

**Landesinstitut für Statistik**Kanonikus-Michael-Gamper-Str. 1 • 39100 Bozen  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<http://astat.provinz.bz.it> • [astat@provinz.bz.it](mailto:astat@provinz.bz.it)Auszugsweiser oder vollständiger Nachdruck mit Quellenangabe (Herausgeber und Titel) gestattet  
Halbmonatliche Druckschrift, eingetragen mit Nr. 10 vom 06.04.89 beim Landesgericht Bozen  
Verantwortlicher Direktor: Timon Gärtner**Istituto provinciale di statistica**Via Canonico Michael Gamper 1 • 39100 Bolzano  
Tel. 0471 41 84 00 • Fax 0471 41 84 19<http://astat.provincia.bz.it> • [astat@provincia.bz.it](mailto:astat@provincia.bz.it)Riproduzione parziale o totale autorizzata con la citazione della fonte (titolo ed edizione)  
Pubblicazione quindicinale iscritta al Tribunale di Bolzano al n. 10 del 06.04.89  
Direttore responsabile: Timon Gärtner

# astatinfo

Nr. **13**  
04/2018

## Von den Polizeikräften angezeigte Straftaten

2016

**Zahl der angezeigten Straftaten  
nahezu gleichgeblieben**

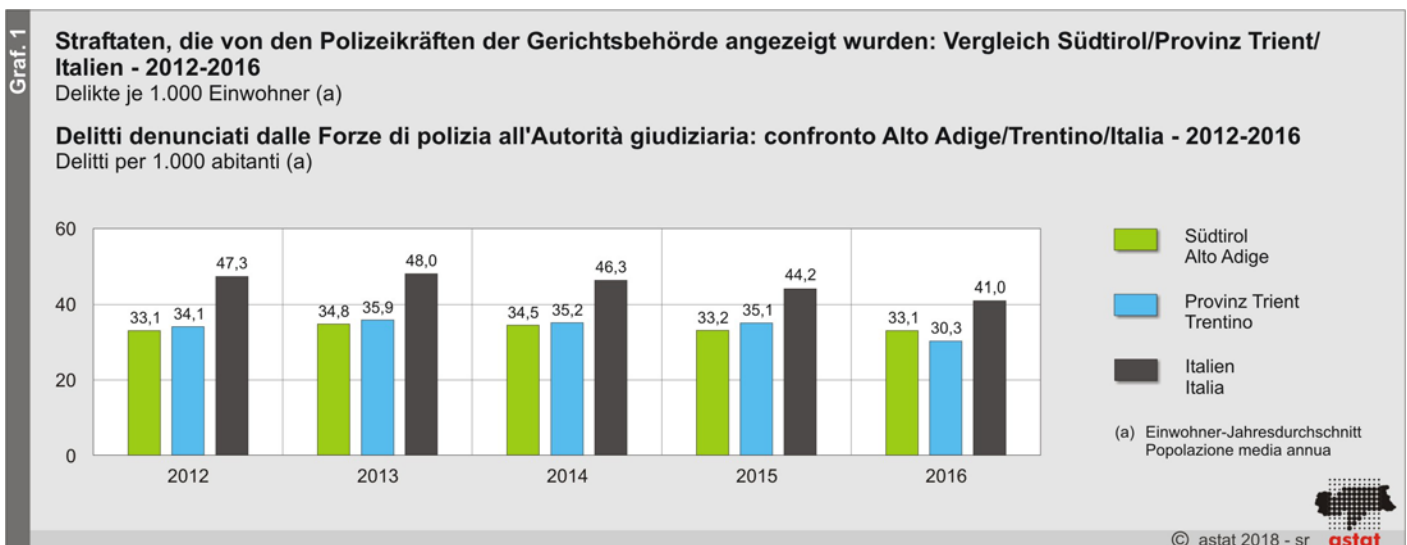
Im Jahr 2016 haben die Polizeikräfte<sup>(1)</sup> in Südtirol 17.278 Straftaten bei der Gerichtsbehörde angezeigt. Diese Zahl ist gegenüber dem Vorjahr (17.265 Straftaten, +0,1%) nahezu gleichgeblieben.

## Delitti denunciati dalle Forze di Polizia

2016

**Delitti denunciati quasi invariati**

Nel 2016 in provincia di Bolzano le Forze di Polizia<sup>(1)</sup> hanno denunciato all'Autorità giudiziaria 17.278 delitti, dato quasi invariato rispetto all'anno precedente (17.265 delitti, +0,1%).



(1) Dazu zählen: Staatspolizei, Carabinieri, Finanzwache, Staatliches Forstkorps, Gefängnispolizei, Antimafia-Ermittlungsdirektion, Interpol, Jagdaufsichtsbehörde, andere örtliche Polizeikräfte. Die Straftaten, die der Gerichtsbehörde direkt von anderen Amts- und Privatpersonen angezeigt wurden, wurden nicht erhoben. Die analysierten Daten beziehen sich auf die Anzeigen der Polizeikräfte bei der Gerichtsbehörde (Verbrechensstatistik) und nicht auf die Anzeigen, für welche die Gerichtsbehörde nach den Voruntersuchungen festgestellt hat, dass die Voraussetzungen bestehen, ein Strafverfahren einzuleiten (Kriminalitätsstatistik). Sono incluse Polizia di Stato, Arma dei Carabinieri, Guardia di Finanza, Corpo Forestale dello Stato, Polizia Penitenziaria, Direzione Investigativa Antimafia, Servizio Interpol, Polizia Venatoria e Polizie locali. Non sono rilevati i delitti denunciati all'Autorità giudiziaria direttamente da altri pubblici ufficiali o da privati. I dati analizzati fanno riferimento alle denunce effettuate dalle Forze di Polizia all'Autorità giudiziaria (statistica della delittuosità), e non le denunce per le quali l'Autorità giudiziaria ha verificato, in seguito alle indagini preliminari, la sussistenza di elementi per intraprendere l'azione penale (statistica della criminalità).

Der Vergleich mit der Nachbarprovinz Trient und mit Italien insgesamt ergibt, dass der Südtiroler Wert von 33,1 Straftaten je 1.000 Einwohner zwar höher ist als der des Trentino (30,3), jedoch niedriger als der gesamtstaatliche Wert (41,0). In den letzten zehn Jahren zeichnet sich ein Anstieg der angezeigten Straftaten in Südtirol ab, mit einer Gesamtzunahme von 25,3% zwischen 2008 (13.790 Straftaten) und 2016 (17.278). Die Zahl der Straftaten je 1.000 Einwohner ist für 2016 jedoch in allen drei untersuchten Gebieten niedriger als jener von 2015.

Il confronto con la confinante provincia di Trento e con il dato complessivo nazionale evidenzia come in Alto Adige siano stati denunciati 33,1 delitti ogni 1.000 abitanti, valore superiore al corrispettivo del Trentino, ma inferiore a quello italiano (rispettivamente 30,3 e 41,0 delitti ogni 1.000 abitanti). Negli ultimi dieci anni si osserva un trend di incremento delle denunce in provincia di Bolzano, passate dalle 13.790 unità del 2008 alle 17.278 unità del 2016 (+25,3%). Il rapporto delitti ogni 1.000 abitanti palesato nel 2016 è però inferiore al dato del 2015 in tutti e tre i territori considerati.

Tab. 1

**Straftaten, die von den Polizeikräften bei der Gerichtsbehörde angezeigt wurden, nach Art der Straftat - 2014-2016**

**Delitti denunciati dalle Forze di Polizia all'Autorità giudiziaria per tipo di delitto - 2014-2016**

ART DER STRAFTAT	2014	2015	2016		TIPO DI DELITTO
			N	%	
Vorsätzlicher und fahrlässiger Mord	12	18	24	0,1	Omicidi volontari e colposi
<i>davon: bei Verkehrsunfällen</i>	8	7	17	0,1	<i>di cui: da incidente stradale</i>
Versuchter Mord	3	7	4	..	Tentati omicidi
Schläge	121	132	112	0,6	Percosse
Vorsätzliche Körperverletzung	560	628	643	3,7	Lesioni dolose
Bedrohung	412	476	464	2,7	Minacce
Entführung	8	7	10	0,1	Sequestri di persona
Sexualverbrechen	36	45	48	0,3	Violenze sessuali
Sexuelle Handlungen mit Minderjährigen	5	9	-	-	Atti sessuali con minorenne
Ausbeutung und Begünstigung der Prostitution	4	6	4	..	Sfruttamento e favoreggiamento della prostituzione
Kinderpornografie und Besitz von pädophilem Material	10	15	4	..	Pornografia minorile e detenzione di materiale pedopornografico
Diebstähle	10.226	8.777	8.530	49,4	Furti
<i>davon:</i>					<i>di cui:</i>
- Einbrüche in abgestellte Autos	1.264	769	778	4,5	- in auto in sosta
- mit besonderer Geschicklichkeit begangener Diebstahl, z.B. Taschendiebstahl	1.514	1.517	1.375	8,0	- con destrezza (per es. borseggi)
- Ladendiebstähle	1.000	1.053	1.109	6,4	- in esercizi commerciali
- Diebstähle durch Einbrüche in Wohnungen	1.299	956	929	5,4	- in abitazioni
- Diebstahl von Mopeds	69	63	67	0,4	- di ciclomotori
- Diebstahl von Autos	65	77	98	0,6	- di autovetture
- Diebstahl von Motorrädern	41	40	69	0,4	- di motocicli
- Diebstahl durch Entreißen des Gegenstandes	55	54	54	0,3	- con strappo
- Diebstahl von Kunstgegenständen und archäologischem Material	5	3	1	..	- di opere d'arte e materiale archeologico
Raub	120	110	147	0,9	Rapine
<i>davon:</i>					<i>di cui:</i>
- auf öffentlichem Grund	68	76	93	0,5	- in pubblica via
- in Geschäften/Kaufhäusern	20	18	28	0,2	- in esercizi commerciali
- in Banken	2	-	-	-	- in banca
- in Wohnungen	7	2	8	..	- in abitazioni
Erpressung	43	82	85	0,5	Estorsioni
Cyberkriminalität	842	1.101	1.193	6,9	Truffe e frodi informatiche
Computerdelikte	49	69	71	0,4	Delitti informatici
Fälschung von Warenzeichen, Schutzmarken und Industrieprodukten	10	8	7	..	Contraffazione di marchio e prodotti industriali
Hehlerei	112	144	181	1,0	Ricettazione
Geldwäsche und Verwendung von Geld, Gütern oder Verdienste unrechtmäßiger Herkunft	3	4	11	0,1	Riciclaggio e impiego di denaro, beni o utilità di provenienza illecita
Sachbeschädigung	1.442	1.367	1.129	6,5	Danneggiamenti
Brandstiftung	18	37	19	0,1	Incendi
Sachbeschädigung, gefolgt von Brandstiftung	32	36	24	0,1	Danneggiamenti seguiti da incendi
Drogendelikte	204	289	275	1,6	Normativa sugli stupefacenti
Kriminelle Vereinigung	7	11	30	0,2	Associazione per delinquere
Andere Straftaten	3.583	3.887	4.263	24,7	Altri delitti
<b>Insgesamt</b>	<b>17.862</b>	<b>17.265</b>	<b>17.278</b>	<b>100,0</b>	<b>Totale</b>
<i>Angezeigte Straftaten, deren Tatverdächtiger im selben Jahr ermittelt wurde</i>	<i>4.858</i>	<i>5.455</i>	<i>5.699</i>	<i>33,0</i>	<i>Delitti denunciati di cui si è scoperto il presunto autore nello stesso anno</i>
<i>Straftaten der vergangenen Jahre, deren Tatverdächtiger ermittelt wurde</i>	<i>891</i>	<i>932</i>	<i>865</i>	<i>5,0</i>	<i>Delitti relativi ad anni precedenti di cui si è scoperto il presunto autore</i>

Quelle: ISTAT, Auswertung ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

## Von den Polizeikräften angezeigte, angehaltene oder festgenommene Tatverdächtige (a) nach Art der Straftat - 2014-2016

## Presunti autori (a) denunciati, arrestati o fermati dalle Forze di Polizia per tipo di delitto - 2014-2016

ART DER STRAFTAT	2014	2015	2016		TIPO DI DELITTO
			N	%	
Vorsätzliche und fahrlässige Tötung	19	19	33	0,4	Omicidi volontari e colposi
<i>davon bei Verkehrsunfällen</i>	10	7	21	0,3	<i>di cui: da incidente stradale</i>
Versuchter Mord	4	12	5	0,1	Tentati omicidi
Schläge	94	102	114	1,4	Percosse
Vorsätzliche Körperverletzung	511	542	647	8,0	Lesioni dolose
Bedrohung	365	423	399	4,9	Minacce
Entführung	9	6	9	0,1	Sequestri di persona
Sexualverbrechen	44	40	54	0,7	Violenze sessuali
Sexuelle Handlungen mit Minderjährigen	6	9	3	..	Atti sessuali con minorenni
Ausbeutung und Begünstigung der Prostitution	16	38	15	0,2	Sfruttamento e favoreggiamento della prostituzione
Kinderpornografie und Besitz von pädophilem Material	9	8	5	0,1	Pornografia minorile e detenzione di materiale pedopornografico
Diebstähle	1.408	1.453	1.348	16,7	Furti
<i>davon:</i>					<i>di cui:</i>
- <i>Einbrüche in abgestellte Autos</i>	90	28	39	0,5	- <i>in auto in sosta</i>
- <i>mit besonderer Geschicklichkeit begangener Diebstahl, z.B. Taschendiebstahl</i>	160	168	166	2,1	- <i>con destrezza (per es. borseggi)</i>
- <i>Ladendiebstähle</i>	402	505	502	6,2	- <i>in esercizi commerciali</i>
- <i>Diebstähle durch Einbrüche in Wohnungen</i>	181	201	167	2,1	- <i>in abitazioni</i>
- <i>Diebstahl von Mopeds</i>	8	5	9	0,1	- <i>di ciclomotori</i>
- <i>Diebstahl von Autos</i>	27	5	10	0,1	- <i>di autovetture</i>
- <i>Diebstahl von Motorrädern</i>	6	-	6	0,1	- <i>di motocicli</i>
- <i>Diebstahl durch Entreißen des Gegenstandes</i>	9	15	6	0,1	- <i>con strappo</i>
- <i>Diebstahl von Kunstgegenständen und archäologischem Material</i>	-	1	-	-	- <i>di opere d'arte e materiale archeologico</i>
Raub	77	114	122	1,5	Rapine
<i>davon:</i>					<i>di cui:</i>
- <i>auf öffentlichem Grund</i>	35	66	62	0,8	- <i>in pubblica via</i>
- <i>in Geschäften/Kaufhäusern</i>	21	24	38	0,5	- <i>in esercizi commerciali</i>
- <i>in Banken</i>	1	2	-	-	- <i>in banca</i>
- <i>in Wohnungen</i>	9	4	7	0,1	- <i>in abitazioni</i>
Erpressung	33	61	43	0,5	Estorsioni
Cyberkriminalität	442	554	776	9,6	Truffe e frodi informatiche
Computerdelikte	23	5	7	0,1	Delitti informatici
Fälschung von Warenzeichen, Schutzmarken und Industrieprodukten	10	11	10	0,1	Contraffazione di marchio e prodotti industriali
Hehlerei	165	197	239	3,0	Ricettazione
Geldwäsche und Verwendung von Geld, Gütern oder Verdienste unrechtmäßiger Herkunft	10	10	21	0,3	Riciclaggio e impiego di denaro, beni o utilità di provenienza illecita
Sachbeschädigung	273	247	215	2,7	Danneggiamenti
Brandstiftung	3	5	4	..	Incendi
Sachbeschädigung, gefolgt von Brandstiftung	5	8	2	..	Danneggiamenti seguiti da incendi
Drogendelikte	325	367	391	4,8	Normativa sugli stupefacenti
Kriminelle Vereinigung	44	77	148	1,8	Associazione per delinquere
Andere Straftaten	3.252	3.243	3.485	43,1	Altri delitti
<b>Insgesamt</b>	<b>7.147</b>	<b>7.551</b>	<b>8.095</b>	<b>100,0</b>	<b>Totale</b>
<i>davon Minderjährige</i>	534	564	687	8,5	<i>di cui riguardanti minori di 18 anni</i>
<i>davon mit ausländischer Staatsbürgerschaft (b)</i>	2.992	3.594	3.510	43,4	<i>di cui con cittadinanza non italiana (b)</i>

(a) Jeder angezeigte, angehaltene oder festgenommene Tatverdächtige wird ein einziges Mal für jede Art der ausgeübten Straftat gezählt, unabhängig von der Anzahl der ihm gegenüber von der Gerichtsbehörde erlassenen Verfügungen. Wenn in Bezug auf eine Person mehrere Verfügungen zu unterschiedlichen Straftaten erlassen wurden, wird der Tatverdächtige mehrmals, einmal für jede Art, gezählt.

Ogni (presunto) autore denunciato, arrestato o fermato è conteggiato una sola volta per ciascuna tipologia di delitto commessa, indipendentemente dal numero di provvedimenti emessi nei suoi confronti dall'Autorità giudiziaria. Nel caso siano stati emessi nei suoi confronti provvedimenti relativi a tipologie diverse di delitto, l'autore presunto verrà conteggiato più volte, una per ogni tipologia.

(b) Der Prozentanteil an den gesamten angegebenen Personen bezieht sich auf das letzte verfügbare Jahr.

L'incidenza percentuale sul totale delle persone segnalate si riferisce all'ultimo anno disponibile.

Quelle: ISTAT, Auswertung ASTAT

Fonte: ISTAT, elaborazione ASTAT

Die häufigste Gruppe von Straftaten sind die *Diebstähle* (8.530 Anzeigen bzw. 49,4% aller Straftaten). Sie sind im Vergleich zum Vorjahr zwar in ihrer Gesamtheit um 2,8%, also leicht gesunken, speziell die mit *besonderer Geschicklichkeit begangenen Dieb-*

*furti* costituiscono la tipologia di delitto più rappresentata (8.530 singole denunce, pari al 49,4% del totale dei delitti). Essi registrano in totale un calo del 2,8% rispetto all'anno precedente, in particolare nei *furti con destrezza* (-9,4%) e in quelli *in abitazioni*

stähle (-9,4%) und die *Diebstähle durch Einbrüche in Wohnungen* (-2,8%), während die *Ladendiebstähle* (+5,3%) und die *Einbrüche in abgestellte Autos* (+1,2%) zugenommen haben. Die Fälle von *Raub* nehmen insgesamt im Vergleich zum Vorjahreszeitraum beträchtlich zu (+33,6%). Es steigen auch *Cyberkriminalität* und *Computerdelikte* (jeweils +8,4% und +2,9%). Der Wert der *Sachbeschädigung* sinkt hingegen um 17,4%. Die so genannten „*Bluttaten*“, zu denen vorsätzliche und fahrlässige Tötung, versuchter Mord, Schläge, vorsätzliche Körperverletzung und Sexualverbrechen gehören, verzeichnen 831 Anzeigen und sind gegenüber 2015 gleichgeblieben.

Ein Drittel der Anzeigen, die im Jahr 2016 von den Polizeikräften erstattet wurden, betreffen eine Straftat, deren Tatverdächtiger innerhalb desselben Jahres ermittelt wurde (5.699 Anzeigen bzw. 33,0% aller Anzeigen; 2015 waren es 31,6%). Gleichzeitig wurden im Jahr 2016 die Tatverdächtigen von 865 in den Vorjahren angezeigten Straftaten ermittelt, was einer Abnahme gegenüber 2015 entspricht (932 ermittelte Tatverdächtige).

Neben der Anzahl der angezeigten Straftaten ist es auch möglich, die Anzahl der tatverdächtigen Personen zu analysieren und darunter den Anteil der Minderjährigen.

2016 wurden insgesamt 8.095 Tatverdächtige von den Polizeikräften angezeigt, angehalten oder festgenommen. Im Vergleich zu 2015 gibt es eine Zunahme um 7,2% des Gesamtwertes, was vor allem auf die *kriminellen Vereinigungen* (+92,2%), die *Cyberkriminalität* (+40,1%), *den Raub im Allgemeinen* (+7,0%), die *Hehlerei* (+21,3%), die *Drogendelikte* (+6,5%) und die „*Bluttaten*“ insgesamt (+19,3%) zurückzuführen ist.

Insgesamt sind 687 minderjährige Personen gemeldet worden. Diese machen 8,5% aller Tatverdächtigen aus. Die absolute Zahl sowie der prozentuelle Anteil sind gegenüber dem Vorjahr (564 Anzeigen; 7,5% des Gesamtwertes) gestiegen. Im Jahr 2016 wurden 3.510 Personen mit ausländischer Staatsbürgerschaft (43,4% aller Tatverdächtigen) gemeldet, das waren weniger als 2015 (3.594 Personen).

(-2,8%), mentre si registra un aumento del 5,3% nei *furti in esercizi commerciali* e dell'1,2% in quelli *in auto in sosta*. Il dato delle *Rapine* segna purtroppo un aumento consistente (+33,6%) in confronto all'anno precedente. Aumentano anche le *truffe e frodi informatiche* e i *delitti informatici* (rispettivamente +8,4% e +2,9%). Il dato dei *danneggiamenti* invece cala del 17,4%. I cosiddetti "*delitti di sangue*", costituiti da omicidi volontari e colposi, tentati omicidi, percosse, lesioni dolose e violenze sessuali, manifestano un valore pari a 831 denunce, dato invariato rispetto al 2015.

Un terzo delle denunce, tra quelle effettuate nel 2016, fanno riferimento a un reato il cui presunto autore è stato scoperto nel medesimo anno (5.699 denunce, pari al 33,0% del totale; nel 2015 esse erano il 31,6%). Nel contempo il 2016 ha visto riconosciuto il presunto autore di 865 delitti denunciati in anni precedenti, in calo rispetto al corrispettivo dato di 932 delitti evidenziato l'anno precedente.

Oltre al numero dei delitti denunciati è anche possibile analizzare i dati relativi alle persone sospettate di aver commesso tali delitti denunciati, e tra queste, quelli dei minori di 18 anni.

Nel 2016 sono stati denunciati, arrestati o fermati complessivamente 8.095 presunti autori dalle Forze di Polizia. Rispetto al 2015 si ha un incremento del 7,2%, ascrivibile in particolare alle *associazioni per delinquere* (+92,2%), alle *truffe e frodi informatiche* (+40,1%), alle *rapine in generale* (+7,0%), alle *ricettazioni* (+21,3%), ai *delitti riguardanti la normativa sugli stupefacenti* (+6,5%) e al complesso dei "*delitti di sangue*" (+19,3%).

Le persone minorenni segnalate sono 687 (8,5% del totale), in aumento numerico e di incidenza rispetto all'anno precedente (564 segnalazioni, 7,5% del totale). Le segnalazioni di persone con cittadinanza non italiana nel 2016 ammontano a 3.510 unità (43,4%), dato inferiore alle 3.594 persone del 2015.

#### Hinweise für die Redaktion:

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Willy Melojer, Tel. 0471 41 84 54.

Nachdruck, Verwendung von Tabellen und Grafiken, fotomechanische Wiedergabe - auch auszugsweise - nur unter Angabe der Quelle (Herausgeber und Titel) gestattet.

#### Indicazioni per la redazione:

Per ulteriori informazioni si prega di rivolgersi a Willy Melojer, tel. 0471 41 84 54.

Riproduzione parziale o totale del contenuto, diffusione e utilizzazione dei dati, delle informazioni, delle tavole e dei grafici autorizzata soltanto con la citazione della fonte (titolo ed edizione).